



***Les affaires sont les affaires* (Jean Dréville, 1942), a constrained adaptation**

Publication type: Journal article

Journal: [Cahiers Octave Mirbeau](#)
[2020, n° 27. varia](#)

Author: Le Roux (Didier)

Abstract: At first glance, Octave Mirbeau is not a writer compatible with Vichy. However, his play *Les affaires sont les affaires* was adapted in 1942. Léopold Marchand, the screenwriter, was in fact more instrumental than the director, Jean Dréville, in this adaptation. Yet, Leopold Marchand was not mentioned in the credits, probably because his wife was Jewish. Though faithful to the denunciation of capitalism in the play, he suppresses the themes of the fatherland, the family and the Church, in order to make it a work which promotes Vichy ideology.

Pages: 55 to 64

Journal: [Octave Mirbeau Studies](#)

CLIL theme: 4027 -- SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, LETTRES -- Lettres et Sciences du langage -- Lettres -- Etudes littéraires générales et thématiques

EAN: 9782406105183

ISBN: 978-2-406-10518-3

ISSN: 2726-0518

DOI: 10.15122/isbn.978-2-406-10518-3.p.0055

Publisher: Classiques Garnier

Online publication: 04-15-2020

Periodicity: Annual

Language: French

Keyword: Leopold Marchand, censorship, Occupation, Vichy, Church

[Display online](#)